



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/XI/29  
5 December 2012

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第十一届会议  
2012年10月8日至19日，印度海德拉巴  
议程项目 13.10

### 生物多样性公约缔约方大会第十一届会议通过的決定

#### XI/29. 全球生物分类倡议

缔约方大会，

1. 强调新的《2011-2020年生物多样性战略计划》和爱知生物多样性目标为《公约》直到2020年的工作提供了工作提供了的全面框架，也应该指导《公约》的所有跨领域问题和专题领域的今后工作，并认识到全球生物分类倡议的能力建设战略的重要性，为此；
2. 欢迎支持《2011-2020年生物多样性战略计划》的修订全球生物分类倡议能力建设战略；
3. 请各缔约方和其他国家政府，酌情并及时地将全球生物分类倡议能力建设战略的行动纳入最新国家生物多样性战略和行动计划中，并指出，生物分类能力建设需要多学科的参与，包括酌情请土著和地方社区参与；
4. 请生物分类组织和其他有关组织，包括，除其他外，生物分类网络、自然历史博物馆和其他科研机构，和有助于全球生物分类倡议能力建设战略的合作伙伴，特别注意实现以成果导向的实际交付成果，以执行IX/22号决定附件所附全球生物分类倡议工作方案；
5. 还请这些组织和缔约方作出特别努力，培训、持续、提升和增加人力资源，以建立信息库，和监测生物多样性和推动生物分类信息，以及建立和维持公众可使用的生物收集的信息系统和设施，但应酌情遵守缔约方各国的立法；

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

6. *认识到* 跨学科的方法对研究生物多样性的重要性，鼓励生物分类同其他机构和组织合作，应用新方法和新技术，以实现爱知生物多样性目标 19；

7. *认识到* 提高生物分类学研究的科学地位，特别是加强关于较少研究或较少知道的群体的生物分类专业知识的重要性，并认识到提高对生物信息的需求是回应第 X/39 号决定的重要步骤，这将鼓励为年轻生物分类学家提供就业机会和奖励；

8. *鼓励* 科学界对生物分类出版物给予更高的认可；

9. *请* 各缔约方通过其根据《公约》所提第五和第六次国家报告，报告本国为支持执行全球生物分类倡议所进行能力建设工作的成效，并*请* 执行秘书根据缔约方向缔约方大会相应会议提交的国家报告，就执行全球生物分类倡议的进展情况提出报告；

10. *请* 执行秘书在可获得资金的情况下，尽可能与学术组织、生物多样性相关多边环境协定和相关国际组织合作，组织和便利组织：

(a) 区域讲习班，以便协助各缔约方及其全球生物分类倡议国家协调中心，以及其他公约协调中心和其他利益攸关方，利用全球生物分类倡议能力建设战略，将生物分类纳入最新国家生物多样性战略和行动计划。这些讲习班的伙伴可包括土著和地方社区等其他相关利益攸关方；

(b) 在保护生物多样性、可持续利用其组成部分以及公平和公正分享利用遗传资源所产生惠益的情况下，与全球生物分类倡议国家协调中心和伙伴合作组织的讲习班，以便提供实际的工具，改进生物分类和人力资源相关技能，以及提供广大利益攸关方对于生物分类信息的益处的认识；

(c) 与全球生物分类倡议协调机制和伙伴合作为公约和全球生物分类倡议国家协调中心编制务实的学习工具包，以便促进全球生物分类倡议和便利这些协调中心与所有相关利益攸关方的沟通，包括土著和地方社区，以便加强所有相关部分的参与和支持全球生物分类倡议能力建设战略的行动；

11. *邀请* 各缔约方、学术机构和相关组织支持长期培训方案，包括实习、奖学金和大学和大学后培训，以便加强生物分类和人力资源相关技能；

12. *认识到* 生物分类研究有可能包括国家之间遗传资源的转移和传统知识的获取，*强调* 开展这些活动时必须遵守《公约》关于获取和惠益分享的条款，适当时遵守《关于获取遗传资源和公平和公正分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》的有关条款以及国内立法和管制要求；

13. *注意到* 土著和地方社区传统生物分类知识在全球生物分类倡议中的重要性；

14. *认识到* 需要为能力建设活动提供资金，包括向财政机制提供综合指导，*促请* 各缔约方并*邀请* 其他国家政府、组织和捐助方向各缔约方提供足够的财政和技术支助，以便它们开展生物分类项目和优先执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的活动；

15. *注意到* 全球生物分类倡议协调机制的修订职责范围（UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/5）以及生物分类需求和能力评估调查问卷（UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/4），该

调查问卷将有助于在经更新的国家生物多样性战略和行动计划中确定生物分类的优先事项。

## 附件

## 全球生物分类倡议能力建设战略

1. 《全球生物分类倡议》是贯穿各领域的一项倡议，有效执行这一倡议将有助于执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》和实现爱知生物多样性目标。《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标是发展必要的人力资源和基础设施，以产生、传播和利用生物分类知识和信息，为各缔约方、其他国家政府和组织提供帮助，利益攸关方可以利用这些知识和信息有效地执行《公约》、《生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》、国家法律以及《2011-2020 年生物多样性战略计划》和实现爱知生物多样性目标。这一点将通过各种分类学机构、倡议和项目的各种活动并且在配合之下来实现。重要合作伙伴的名单可登录生物多样性公约网站，网址是：<http://www.cbd.int/gti/partner.shtml>。
2. 《全球生物分类倡议能力建设战略》还寻求促进国家行动，以期进一步将生物分类信息和需求纳入《国家生物多样性战略和行动计划》。该能力建设战略由设想、任务以及体现在区域和全球各级所确定的优先事项的行动计划三个部分组成。
3. 《全球生物分类倡议能力建设战略》是灵活的框架，可用于在全球、区域、次区域和国家各级发展生物分类学能力和产生生物分类知识。

## A. 设想

4. 到 2020 年之前，消除阻碍普遍获取生物多样性科学知识、数据和信息的生物分类学障碍，从而使社会各级能够将这些知识、数据和信息用于支持决策，以便实现《生物多样性公约》的三项目标。

## B. 使命

5. 到 2020 年之前，各缔约方、其他国家政府、相关组织和网络在国家、区域、次区域和全球各级执行《全球生物分类倡议能力建设战略》方面合作开展各项行动，以便获得必要的生物分类资源，其中包括受过生物分类培训的科学家、技术和基础设施，以及用于落实《国家生物多样性战略和行动计划》的生物分类信息、数据库和数据系统，并促进实现爱知生物多样性目标。

## C. 目标

**目标 1:** 各缔约方、其他国家政府、相关组织和所有其他生物多样性利益攸关方都重视涉及所有生物的分类信息在降低对生物多样性的直接压力、生物多样性主流化以及为了人类福祉加强生态系统服务方面的价值。

**目标 2:** 各缔约方、其他国家政府和相关组织查明差距并确定能力建设需求的优先次序。

**目标 3:** 包括普通科学家在内的相关组织、合作伙伴和地方机构都能提供并维持生物分类信息，以满足所查明的生物分类需求。

**目标 4:** 相关组织、合作伙伴和网络分享生物分类信息，从而使各缔约方、其他国家政府和其他利益攸关方能够在国家、次区域、区域和全球一级做出有关生物多样性的知情决定。

**目标 5:** 《生物多样性公约》各缔约方、其他国家政府、相关组织和《公约》利益攸关方利用生物分类信息及时执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》和《生物多样性公约》之下的各项工作方案。

#### **D. 拟在 2011-2020 年期间采取的战略行动**

6. 各缔约方、其他国家政府和相关组织以及利益攸关方应考虑采取以下行动：

**行动 1:** 至少到2013年底审查国家、国家以下及区域各级的生物分类需求和能力，并确定执行《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》的优先事项。

**实施依据:** 2014 年缔约方大会第十二届会议将审查最新《国家生物多样性战略和行动计划》。呈交缔约方大会第十二届会议的最新《国家生物多样性战略和行动计划》应根据社会各级用户的需求，酌情明确指出生物分类能力建设的重点领域。其目的是要阐述将在其他行动中涉及到的用户对生物分类能力建设的需求，特别是在行动 3、4 和 9 之中。行动 1 专门是针对爱知生物多样性目标 17。为实现这一目标而使用的生物分类需求和能力评估调查问卷已放在《生物多样性公约》网站 (<http://www.cbd.int/gti/needs.shtml>) 之上。关于生物分类需求和能力评估标准格式的资料文件 (UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/4) 及其他用于开展此项评估的有效资料也被放在该网站上。对该计划的审查将特别有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标 2——查明差距并确定能力建设需求的优先次序。

#### **全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动:**

计划活动 1: 国家生物分类需求评估和确定优先事项。

第 IX/22 号决定中规定的注重成果的可实现目标: 结果 1.1.1 和 1.1.2。

**行动的产出:** 将全球生物分类倡议纳入已审查的区域、次区域和国家生物多样性战略和行动计划之中。

**行动 2:** 截至 2013 年底，组织多次区域和次区域讲习班，以期向各缔约方及其生物多样性公约/全球生物分类倡议国家联络点、科学、教育和保护部代表以及其他相关部门介绍生物分类对于执行《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的重要意义和这一领域的合作需要。

**实施依据:** 本行动有利于在国家一级推动相关部委和机构参与 2015 至 2020 年期间的进一步行动。它使各方能够交流有关全球生物分类倡议与相关战略、计划和方案之间联系方面的经验。根据设想，这些讲习班将有助于通过相关政府部门开展合作，将《全球生物分类倡议能力建设战略》有效纳入最新《国家生物多样性战略和行动计划》，特别是通过环境、农业、渔业、科学和教育等部门开展合作。可酌情根据行动 1 中所查明的需求，邀请社会经济、景观管理和发展部门参与这一进程。这项行动针对爱知生物多样性目标 1、17 和 19。这些讲习班将有助于实现《全球

生物分类倡议能力建设战略》目标 1 和 2——重视生物分类信息的重要性以及查明差距并确定能力建设需求的优先次序。

全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：5 个业务目标中规定的所有计划活动。

**行动的产出：**使学术界和相关政府部门参与执行《全球生物分类倡议能力建设战略》。

**行动 3：**到 2014 年之前，组织更多讲习班和培训，以提高生物分类技能和生物分类知识和信息的质量，并促进生物分类为执行《生物多样性公约》做出贡献。

**实施依据：**《全球生物分类倡议能力建设战略》需要有受过良好培训的生物分类专业人员。这是因为，生物分类专业人员在为普及生物分类知识进行科学传播，还要在执行《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》方面说明生物分类及相关生物多样性科学。这项行动有利于在参与执行《公约》的专业生物分类人员和利益攸关方之间交流有关最佳做法和经验的信息。它还能促进发展建议的主要内容，增加公众对执行《公约》所必需的生物分类信息的认识，同时增加把生物分类作为学生、物种收集人员和田野分类学家的专业的呼吁。这些讲习班需要着重强调发展中国家在解决粮食安全以及解决《公约》之下其他新出现问题方面对生物分类的需求。这项行动针对爱知生物多样性目标 1 和 19。这些讲习班和培训将有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标 3、4 和 5——生成、维持、分享和利用分类信息。

全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：5 个业务目标中规定的所有计划活动。

**行动的产出：**受过培训的生物分类人员通过提供培训以及为专业的生物分类人员提供就业机会的方式，参与支持和执行《公约》，促进生物分类方面的能力建设，并且促进其在执行与《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》有关的活动中帮助传播、教育和提高公众认识活动。生物分类专家和利益攸关方对与获取和遗传资源和公平分享其利用所产生惠益有关的生物分类需求和要求的认识。

**行动 4：**到 2015 年之前，在外来入侵物种和生物安全框架内，考虑到已经查明的用户需求，制定并继续交流生物分类工具（例如，实地指南、虚拟干燥标本集等在线工具、条形码编码等遗传和 DNA 序列查明工具）及风险分析工具；并促进利用这些工具进行查明和分析：（一）受威胁物种；（二）外来入侵物种；（三）对农业和水产养殖业有益的物种和特征；（四）可能被非法贩卖的物种，以及（五）包括微生物多样性在内具有重要社会经济价值的物种。

**实施依据：**现有和新制定的查明工具将有助于各缔约方监测生物多样性、早期探明外来入侵物种并落实需要对物种进行查明的《公约》其他方案。重要的是酌情制定驯化遗传资源和生产环境生物多样性鉴定、编目和监督国际技术标准和规程。在亚种生物分类群一级，对于某些存在不同亚种、品种、品系和生物类型并且可能具有不同层次的侵入性、影响不同生态系统或者对生物防治剂有不同反应或感应的生物体，这项行动尤为重要。最好根据涉及相关技术的国际标准和许可协议提供生物分类工具，以便公共获取。这项行动针对爱知生物多样性目标 1、2、5、8、9、10、11、12、13、14 和 16。这项行动有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标 3 和 4——生成、维持和分享生物分类信息。

全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：计划活动 10-16，涉及第 VIII/3 号决定所载全部专题方案、获取和惠益分享、第 8(j)条、外来入侵物种和保护区。

行动的产出：支持执行《公约》之下所有方案所需的物种查明能力，尤其包括：

- （一）确定优先次序和保护区管理；
- （二）与粮食安全有关的农业和水产养殖业；
- （三）外来入侵物种控制与管理；
- （四）物种清查和监测。

**行动 5：**到 2015 年之前，对人力资源能力和基础设施进行审查，以查明并协助监测生物多样性，特别是外来入侵物种、研究不足的生物分类群、具有重要社会经济价值的受威胁物种。应当与区域网络共同开展审查，并与国家和国际活动保持协调。

**实施依据：**缔约方大会将于2015年对《战略计划》的执行进度开展中期审查。它应当包括对查明和监测生物多样性的能力进行审查，这项工作可在国家一级和（或）与区域网络合作进行。它可能涉及到汇编专业人员、机构和供资来源名单，并且可能涉及到有关培训青年生物分类人员的促进奖励措施，以确保顺利维持生物分类知识、技能和分类收藏。这项行动针对爱知生物多样性目标17、19和20。它有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标3和4——生成、维持和分享生物分类信息。

全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：

计划活动 5：开展全球和区域能力建设活动，以支持获取和产出生物分类信息、加强现有生物分类区域合作网络。

计划活动 15：外来入侵物种。

**行动的产出：**为缔约方大会提供信息以便在对《2011-2020 年生物多样性战略计划》进行中期审查时作为参考。加强在物种查明方面人力资源能力。

**行动 6：**尽最大可能支持在 2016 年底前建立国家和专题生物多样性信息设施的能力的现有努力，建立并维持收集、核对和跟踪生物标本特别是类型标本的使用情况所需要的信息系统和基础设施，并在 2016 年底前向公众免费和公开提供生物多样性信息。

**实施依据：**遵循《全球生物分类倡议能力建设战略》行动 5 中审查的能力和基础设施要求，各缔约方、其他国家政府以及包括捐助方在内的金融部门需要加强生物分类能力建设基础设施，包括发展有关对现有参考资料及其他标本收藏和信息实现数字化的机制。这项行动针对爱知生物多样性目标 1、17、19 和 20。这项行动也有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标 3 和 4——生成、维持和分享生物分类信息。

全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：计划活动 7：根据涉及相关技术的国际标准和许可协议，制定一套协调一致的全球生物分类信息系统。

**行动的产出：**符合生物分类需求的信息基础设施。

**行动 7：**到 2017 年之前，建立充分人力资源和基础设施，以便维持及进一步建立现有生物标本和活的遗传资源的收藏。这项行动有可能加强和便利：（一）微生物的就地保护；（二）学术界的参与；（三）专家间的实习、交流与合作；（四）转为专业化并继续从事生物分类的工作机会；（五）拿出公共资金用于建立和维持收藏基础设施；（六）对人力

资源和基础设施进行投资的商业理由；（七）获得信息；以及（八）协调全球生物收藏系统。

**实施依据：**维护参考文献集、参考工具和凭证标本，对于查明和监测生物多样性以及有效执行《公约》而言极其重要。这项行动寻求确保各机构收藏生物标本以及活的遗传资源方面的能力，以便（一）提供查明服务；（二）开展培训，和（三）参与有关生物分类研究方面的国际合作。该行动涉及到《达尔文宣言》<sup>1</sup>中所说的生物分类阻碍，并且针对爱知生物多样性目标17、19和20。这项行动也有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标3和4——*生成、维持和分享生物分类信息*。

**全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：**计划活动7：根据涉及相关技术的国际标准和许可协议，制定一套协调一致的全球生物分类信息系统。

**行动的产出：**加强人力资源、体制基础设施和生物收藏，包括作为研究工具的易地微生物保存设施。

**行动8：**到2019年之前，提高以及增加历史、现有和未来收藏中关于生物多样性记录的质量和数量，并通过生物分类和遗传数据库供人使用，以便加强解决和增强对不同情景之下生物多样性预测模型的信心。

**实施依据：**缔约方大会将于2020年审查《2011-2020年生物多样性战略计划》的执行情况，并评估在实现爱知生物多样性目标方面取得的进展，除其他外，审查依据的是第六次国家报告（第X/9号决定）。利用生物分类信息的最终目标之一是加强解决和增强对气候变化等不同环境压力情景之下生物多样性状况模型的信心。为实现这一目标，缔约方的第六次国家报告中必须介绍运用包括遗传数据在内生物分类和生态系统相关信息的情况。这项行动还可以显示2020年之后缺失的信息。这项行动针对爱知生物多样性目标1、2、4、5、9、10、11、12、13、14、16和19。这项行动有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的目标3、4和5——*生成生物分类信息，产生、维持、分享和利用生物分类信息*。

**全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：**

计划活动7：制定一套协调一致的全球生物分类信息系统。

**行动的产出：**提高各缔约方运用生物多样性状况信息和关于政策相关情景之下可能的物种、生境或生态系统损失/恢复的信息做出科学的决策的能力。

**行动9：**促进在《里山倡议》所审议的生物多样性热点、主要生物多样性区域、保护区、社区保护区、可持续生物多样性管理区以及社会经济生产景观等有针对性的国家、区域和次区域优先领域建立所有生物分类清单和其他生物多样性清单属于决策重点的其他方案。

**实施依据：**这是《全球生物分类倡议能力建设战略》的催化行动，它的目的是加速各缔约方所需生物分类信息的产生，以便各缔约方就生物多样性保护和管理问题做出知情决定。此外，它还支持地方利益攸关方参与生物多样性普查。生物分类知识将广泛共享。这项行动加强了青年生物分类学家和其他公民的参与，支持保护和可持续利用生物多样性，并提高2020年之后的生物分类能力。项目可能还包括在

<sup>1</sup>

<http://www.cbd.int/doc/meetings/cop/cop-04/information/cop-04-inf-28-en.pdf>



2019 年之前，在农业和水产设施以及野生动植物等生产环境中酌情对驯化物种遗传基因的清查、描绘和监测。在可能的情况下，应该包括微生物多样性。在已有可用且可以获取基本物种产地信息的地区，可以作为一个优先事项启动物种清查活动，以期支持制定国际行动计划，促进在国家一级进行保护、可持续利用以及获取和惠益分享。

这项行动针对爱知生物多样性目标 1、9、10、11、12、13、14 和 19，并有助于实现《全球生物分类倡议能力建设战略》的所有五项目标——正确认识、查明和确定优先次序、生成、维持和利用生物分类知识和信息。

**全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：**

计划活动 4：公众认识和教育。

计划活动 6：加强现有区域生物分类合作网络。

计划活动 14：获取和惠益分享。

业务目标 4 之下的所有计划活动。

**行动的产出：**提高生成和共享生物分类信息的能力。让利益攸关方参与清查项目。扩大公民科学。促进有关生物多样性的传播教育和公众认识活动。

**行动 10：**在2018年至2020年期间，除其他外，利用与生物分类有关的爱知生物多样性目标指标监测《全球生物分类倡议能力建设战略》在国家、次区域、区域和全球一级取得的进展，以期在2020年之后继续保持这一进展势头。

**实施依据：**这项行动力求确保各级的长期能力建设活动。缔约方大会将在2020年举行的会议上对《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》的执行情况进行审查。到那时，应当在评估有关实现爱知生物多样性目标方面的进展的同时，也对生物分类方面的能力建设成果进行评估。利用拟议的生物分类指标，<sup>2</sup> 各国可共享国家和（或）区域生物分类倡议，借此对目标19及其他相关目标的进展以及各缔约方和其他国家政府报告的进展进行评估。一些可能用到补充指标包括：（一）进展指标：受训人员人数；举办讲习班的次数；（二）结果指标：编制的培训材料的数量；生物分类工具的数量；以及已实现工作方案的注重成果的可实现目标的数量；和（三）结果/进展指标：已公布生物分类研究报告的增长情况（全球、按区域分列）、用以加强基础设施的体制数量以及所增加的生物分类学家就业机会的数量。这项行动针对爱知生物多样性目标的所有目标，特别是目标1和19。对《全球生物分类倡议能力建设战略》进行审查将为形成2020年之后的各项战略提供可供考虑的实质性信息。

**全球生物分类倡议工作方案规定的相关活动：**计划活动 5，也涉及到该工作方案的所有其他计划活动。

**行动的产出：**审查《全球生物分类倡议能力建设战略》的执行情况。供各缔约方制定 2020 年以后的战略时进行参考。

---

<sup>2</sup>

经科咨机构第XV/1号建议商定的指示性指标清单。

### **E. 执行、监测、审查和评价**

7. 《全球生物分类倡议能力建设战略》将在支持全球生物分类方案工作方案过程中以及在更广泛的《2011-2020 年生物多样性战略计划》框架内予以执行。因此，《2011-2020 年生物多样性战略计划》（第 X/2 号决定）第五节所载关于执行、监测、审查和评价的条款以及第六节关于支助机制的条款适用于执行全球生物分类倡议工作方案和《全球生物分类倡议能力建设战略》。

- - - - -